ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Tuhaayakhaq

Qillaminuaq tuhaqtauyukhaq

Nunavut Kavaman tunngahuktitiyut nuutaamik kanatam malirutikhangnik aulatitiyangat tamna Nuanvut Angirutaingit

Hikutirvia 6mi, 2012mi

IQALUIT, Nunavut – Tamna Nunavut Kavaman tunngahuktitivaktun talvani katimatjutikhaqnik Maligaqliuqyualiqivikyuangani Ottawami talvuuna nuutaaq maligutikhaq aulayuq talvuuna hakugikyumiqtitiyaangat pangnairutikhangit talvuuna Nunavunmi ihivriugiangatlu ayungnautiginiaqtait. Maligakhaq C-47mi, talvuuna Ukiuktaqtuni Havaangit Angikliyumiktitinirlu Maligaq, katimatjutigivaktaat talvani Ottawami Aipiutmi.

Maligakhaq C-47mi ilauqaqtuq *Nunavunmi Pangnaiyailiqiyut Havaaqhaqniklu Ihivriuliqiyut Maligaq*, aulatitiyumikniaqtaa tamna aulatjutikhangat maligakhaq Nunavunmi naunaiqyumiqtitiniaqtuqlu havaktakhangit Nunavut Ayungnautiliqiyut Ihivriuqhutik Katimayiingit taimalu tamna Nunavut Pangnaiyaliqiyut Kamisinangit. Tamangnik Nunavut Ayungnautiliqiyut Ihivriuqhutik Katimayiingit Nunavut Pangnaiyaliqiyut Kamisinangitlu aulalihaaqhimayut talvuuna 1997mi taima havaktiuplutik nunalaani kavamaliqiyiiyut. Tamangnik katimayiiqaqtun taima naunaitunik nampanik Inuinaqnik kavamanilu havaktinik ilauqaqtun katimayiingit.

“Tamnauyuq akhuunaqtuq hanaqitjutikhaq taima hanayaangat ihuaqtunik nuutaanguqtiqhimayuq kavamakhaqnik talvuuna Inuit kavamangitlu munagiyaangat hanaqitjutikhat Nunavunmi atautikkut,” uqallakhimayuq Nunavut Hivulliqtiat, Eva Aariak. “Maligakhaq C-47mi ihumaliurutiniaqtuq talvuuna nunanik hunavaluit qanganiitun munagitjutikhangit taima naunaittiaqniaqtun taima ayungnaitumik havagiangat ukuat havaktauyukhat talvanga Kanatam Nunavut Kavamanun talvuuna nuutiqtinikkut.”

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca*.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca.*

Tuhaayakhaq

“Nigiukhimayugut taima Maligakhaq C-47mi aulaniaqtuq qillaminuaq talvani Maligaliuqyualiqivingmi aituiyaangat Nunavunmiunut havakvingitlu taima ihumaliurutikhaqnik piqaqtukhat pangnaiyaiyaangat ihivriugiangatlu pivalliatjutikhaqnik havaaqhangit,” uqllaktuq Peter Taptuna, Nunavutim Ministanga Pivalliayuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu. “Uminga piqaqtukhat ikayutigiyaangat maniktaqvikhaqnik piqaqtukhanik Nunavunmi aulahimaagiangat pivalliatjutikhaq hakugiktumik angikliyumiliktuniklu maniliuktaqviingit.”

Nunavut Kavaman havaqatigihimaaqatigivaktait Kanatam Nunavut Tunngavikkutlu talvuuna malirutikhatigun, taima piqaqtukhauyut talvuna *Nunavut Angirutaingani*. “Tamna nuutaaq kanatam malirutikhaq havaagiyauniaqtuq ihumaliurutiginiaqtuqlu talvuuna Nunavut Ayungnautiliqiyut Ihivriuqhutik Katimayiingit Nunavut Pangnaiyaliqiyut Kamisinangitlu naunaittiaginiaqtaat, aulahimaaqniaqtuqlu ilitugiyaunginaqniaqtuqlu,” uqallaktuq James Arreak, Nunavutim Ministanga Avatilqiyikkut. “Taima ikayuutiniaqtuq taima Kanatam havagiikhimayaingit talvani Nunavut angirutainik.”

Tamna Nunavunmi Pangnaiyailiqiyut Havaaqhaqniklu Ihivriuliqiyut Maligaq nuitiqtitauhimavaktuq talvuuna 2010mi taima itugaluaq maligakhaq 25 taima ikhinaqtaunginaqman taiguqtauqaakhunik atauhiinaqmik talvani Maligaliuqyuaqliqivingmi Ottawami taima 2011mi kanatam nigualiqitjutaini aulalingmanik. Talvanganin, Nunavut Kavaman aulatitihimaaquinaqliktaat Kavamangit Kanatami utiqtitifaaqulugu maligakhaq.

Tuhaqtitiliqyut Hivayaqlugu:

Emily Woods
Tuhaqtitiliqiyit Titiraqtia
Afisiani Hivulliqtium
Hivayauta: (867) 975-5059
Qaritauyakkut titiraqvia: ewoods@gov.nu.ca

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᓈᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca*.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca.*